



**REPUBLIKA HRVATSKA  
AGENCIJA ZA ZAŠTITU  
OSOBNIH PODATAKA**

KLASA: 004-02/18-01/1147  
URBROJ: 567-02/10-18-02  
Zagreb, 14. studenoga 2018.

**Javna vatrogasna postrojba Opatija**  
Via e-mail: [administracija@vatrogasci-opatija.hr](mailto:administracija@vatrogasci-opatija.hr)

**PREDMET: Javna vatrogasna postrojba Opatija , obrada osobnih podataka**  
**- odgovor, daje se**

Poštovani,

Agencija je zaprimila Vaš upit vezan uz primjenu Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. godine o zaštiti pojedinca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46 EZ (SL EU L119) dalje u tekstu: Opća uredba o zaštiti podataka koja se izravno primjenjuje u svim državama članicama EU, pa tako i u Republici Hrvatskoj od 25. svibnja 2018. načelno navodimo sljedeće:

Sukladno članku 5. Opće uredbe o zaštiti podataka, osobni podaci moraju biti zakonito, pošteno i transparentno obrađivani s obzirom na ispitanika (načelo zakonitosti, poštenosti i transparentnosti); prikupljeni u posebne, izričite i zakonite svrhe te se dalje ne smiju obrađivati na način koji nije u skladu s tim svrhama (načelo ograničavanje svrhe); primjereni, relevantni i ograničeni na ono što je nužno u odnosu na svrhe u koju se obrađuju (načelo smanjenje količine podataka); točni i prema potrebi ažurni (načelo točnosti); čuvani u obliku koji omogućuje identifikaciju ispitanika samo onoliko dugo koliko je potrebno u svrhe radi kojih se osobni podaci obrađuju (načelo ograničenja pohrane); obrađivani na način kojim se osigurava odgovarajuća sigurnost osobnih podataka, uključujući zaštitu od neovlaštene ili nezakonite obrade te od slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja primjenom odgovarajućih tehničkih ili organizacijskih mjera ( načelo cjelovitosti i povjerljivosti).

Sukladno članku 6. Opće uredbe o zaštiti podataka obrada je zakonita samo ako i u onoj mjeri u kojoj je ispunjeno najmanje jedno od sljedećega: ispitanik je dao privolu za obradu svojih osobnih podataka u jednu ili više posebnih svrha; obrada je nužna za izvršavanje ugovora u kojem je ispitanik stranka ili kako bi se poduzele radnje na zahtjev ispitanika prije sklapanja ugovora; obrada je nužna radi poštovanja pravnih obveza voditelja obrade; obrada je nužna kako bi se zaštitili ključni interesi ispitanika ili druge fizičke osobe; obrada je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti voditelja obrade; obrada je nužna za potrebe legitimnih interesa voditelja obrade ili treće strane, osim kada su od tih interesa jači interesi ili temeljna prava i slobode ispitanika koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka, osobito ako je ispitanik dijete.

Vežano uz navedeno, potrebno je pojasniti da svaki primatelj (odvjetnik, osiguravajuće društvo i sl.) mora za traženje osobnih podataka imati jedan od pravnih temelja iz čl. 6. Opće uredbe o zaštiti podataka kao i opravdanu svrhu. Vežano uz davanje podataka policiji navodimo da se policija sukladno čl.4. Opće uredbe o zaštiti podataka ne smatra drugim primateljem ali osobne podatke moraju obrađivati sukladno propisima koji se odnose na njihovu nadležnost kao i propisima koji se odnose na zaštitu osobnih podataka.

Dakle, ako primatelji ili policija imaju pravnu osnovu za traženje i dobivanje podataka tada nije potrebna nikakva dodatna privola fizičke osobe čiji se osobni podaci nalaze navedeni u različitim evidencijama, dojavnicama i sl.. Međutim javna vatrogasna postrojba kao voditelj obrade obvezna je prethodno pružiti sve relevantne informacije ispitaniku kada se informacije prikupljaju direktno od samog ispitanika sukladno čl.13. Opće uredbe o zaštiti osobnih podataka odnosno u slučajevima prikupljanja osobnih podataka iz drugim izvora sukladno čl.14. Opće uredbe o zaštiti podataka.

S poštovanjem,

PO OVLAŠTENJU RAVNATELJA

Načelnica Službe za zaštitu osobnih podataka  
Branka Bet-Radelčić, dipl.iur.



Dostaviti:

1. Naslovu
2. Pismohrana, ovdje

## Administracija JVP Opatija

---

**Predmet:** FW: GDPR - Javna vatrogasna postrojba Opatija - upit  
**Privici:** Odluka o uvjetima loženja vatre na otvorenom prostoru 14-2002 br. 69.doc;  
-2018.doc -

Poštovani,

obzirom da je Javna vatrogasna postrojba Opatija (JVP) u fazi izrade Pravilnika o prikupljanju, obradi, korištenju i zaštiti osobnih podataka fizičkih osoba s kojima se susreće u obavljanju svoje djelatnosti, slobodni smo Vam postaviti nekoliko upita:

1. osnovom Odluke Županijske skupštine o uvjetima loženja vatre na otvorenom prostoru (privitka), prijavitelji loženja dužni su od nadležne JVP zatražiti odobrenje za loženje vatre (telefonski, e-mailom). U tu svrhu JVP raspolaže sa zbirkom osobnih podataka tražitelja odobrenja loženja koja sadrži između ostalog ime i prezime, kontakt broj i adresu loženja (Evidencija prijavljenog spaljivanja).  
Postoji mogućnost da podatke iz Evidencije zatraži MUP ili Inspekcija zaštite od požara, pa nas zanima da li je JVP u obvezi takve podatke ustupiti uz prethodnu pisanu privolu tražitelja odobrenja loženja vatre na otvorenom prostoru ili podatke možemo ustupiti bez prethodne privole.
2. O osobnim podacima osoba stradalih/oštećenih u nesreći/požaru vodi se evidencija tzv. DOJAVNICA o potrebi intervencije JVP (u privitku), te nakon izvršene intervencije sastavlja se ZAPISNIK o obavljenoj intervenciji.  
Ovi dokumenti sadrže podatke o dojavitelju (koji ne treba biti i oštećena osoba), te podatke o oštećenim osobama. Ukoliko imamo upit o ustupanju tih podataka drugim interventnim službama (Prva pomoć, MUP-u, druge JVP), odnosno Sudu, osiguravajućim društvima ili odvjetnicima, zanima nas pod kojim uvjetima možemo iste ustupiti na daljnje korištenje.  
*Napominjemo da do sada nismo prilikom prikupljanja navedenih podataka tražili privole dojavitelja ili stradalih/oštećenih.*
3. Ujedno, u Dojavnici se navode imena i prezimena učesnika na intervenciji (djelatnika nadležnih i ostalih JVP, članova dobrovoljnih vatrogasnih društava, djelatnika nekih drugih operativnih snaga, djelatnika parkova prirode, Hrvatskih šuma itd). Da li smo u obvezi i od njih zatražili privolu prije nego što podatke ustupimo tijelima iz točke 2.?

Unaprijed zahvaljujemo na cijenjenom odgovoru.

S poštovanjem,

**Maja Walter-Vengust**

Referent za računovodstveno  
administrativne poslove JVP Opatija  
Sv. Florijana 6, 51410 Opatija  
tel. 051 271 816  
fax. 051 271 214  
email. [administracija@vatrogasci-opatija.hr](mailto:administracija@vatrogasci-opatija.hr)

**BORIS GREGOVIĆ  
DRAGICA CAR  
KREŠIMIR BAGIĆ**

**odvjetnici**  
V. Lisinski 6/I-II  
51 000 RIJEKA / CROATIA  
tel. 385 (0) 51 335-395, fax. 313-755  
[info@odvjetnikgregovic.hr](mailto:info@odvjetnikgregovic.hr)

Prijem stranaka:  
ponedjeljak, utorak i četvrtak 15-19 sati ili prema dogovoru

Rijeka, 28. svibnja 2018. g.

**Agencija za zaštitu osobnih podataka**

**Martićeva ulica 14  
HR - 10 000 Zagreb**

Predmet: Tumačenje odredbi Uredbe o zaštiti osobnih podataka

Poštovani,

Kako ovaj odvjetnički ured zastupa nekoliko Javnih vatrogasnih postrojbi , molimo da nam odgovorite na sljedeća za nas , dvojbena pitanja :

a) Da li JVP kao nositelj javne vlast i kao nositelj vatrogasne djelatnosti ( kojoj je cilj zaštita ljudskih života i imovine) mora voditi zbirke osobnih podataka o trećim osobama- konkretno o dojaviteljima požara, osobama oštećenim u požaru, tražiteljima odobrenja loženja vatre na otvorenom? Mi smatramo da ne trebaju , ali ukoliko je odgovor "DA" , mole se odgovori i na sljedeća pitanja:

b) Obzirom su temeljem Odluke Županijske skupštine o uvjetima loženja vatre na otvorenom prostoru (privitka), **prijavitelji loženja** dužni od nadležne JVP zatražiti odobrenje za loženje vatre (telefonski, e-mailom), a JVP s tim u vezi bilježi osobne podatke tražitelja odobrenja loženja( ime i prezime, kontakt broj i adresu loženja (Evidencija prijavljenog spaljivanja) , **da li JVP može navedene podatke ustupiti npr. MUP-u, Inspekciji zaštite od požara samo uz prethodnu pisanu privolu tražitelja odobrenja loženja vatre na otvorenom prostoru ili podatke može ustupiti i bez prethodne privole.**

c) Vezano uz osobe stradale/oštećene u nesreći/požaru vodi se evidencija tzv. DOJAVNICA o potrebi intervencije JVP (u privitku), te nakon izvršene

intervencije sastavlja se ZAPISNIK o obavljenoj intervenciji.

Ovi dokumenti sadrže podatke o dojavitelju (koji ne treba biti i oštećena osoba), te podatke o oštećenim osobama. Ukoliko imamo upit o ustupanju tih podataka drugim interventnim službama (Prva pomoć, MUP-u, druge JVP), odnosno Sudu, osiguravajućim društvima ili odvjetnicima, zanima nas pod kojim uvjetima JVP može iste ustupiti na daljnje korištenje.

( Do sada se od dojavitelja i stradalih nisu tražile nikakve privole , jer je JVP nositelj javne vlasti , obavlja djelatnost od javnog interesa , ali.....

d) Obzirom se u Dojavnici navode imena i prezimena učesnika na intervenciji (djelatnika nadležnih i ostalih JVP, članova dobrovoljnih vatrogasnih društava, djelatnika nekih drugih operativnih snaga, djelatnika parkova prirode, Hrvatskih šuma itd), da li su JVP u obvezi i od njih zatražili privolu prije nego što podatke ustupe MUP-u, drugim JVP, sudu, osiguravajućim društvima , odvjetnicima.....?

Unaprijed zahvaljujemo na razumijevanju i suradnji.

S poštovanjem.